|  |
| --- |
| TÜRK DEMİRDÖKÜM FABRİKALARI A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 14.08.1954 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | PANEL RADYATÖR,DÖKÜM RADYATÖR,ŞOFBEN,TERMOSİFON,KOMBİ,DÖKÜM KAZAN,DOGAL GAZ SOBASI |
| **(Main Business Line)** |  | (Panel Radiator,Cast-Iron Radiator,  Steel Sectional Radiator, İnstantaneous Water-Heater,  Storage Type Water-Heater,  Cast-Iron Boiler (Central Heating), Combı Boiler,  Floor Standing Boiler, Cast-Iron Stove, Ng Stove) |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | ORHANLI CADDESİ ,MEZARLIK YANI KURTKÖY-PENDİK/ İSTANBUL |
| **(Head Office)** |  | İDARİ OFİSLER: ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ - İNEGÖL |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | MELİH BATILI |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | MUSTAFA V.KOÇ-ERDOĞAN GÖNÜL-HASAN SUBAŞI-NEVZAT TÜFEKÇİOĞLU-MELİH BATILI |
| **(Board of Directors)** |  | ORHAN ERCEK - MALİ İŞLER GENEL MÜDÜR YARDIMCISI |
|  |  | A.CEM ERTEN – BİREYSEL HİZMETLER GENEL MÜDÜR YARDIMCISI |
|  |  | KEMAL ARSOY - İNEGÖL TESİSLERİ MÜDÜRÜ |
|  |  | B.LÜTFÜ KIZILTAN - BOZÜYÜK TESİSLERİ MÜDÜRÜ |
|  |  | M.TURGUT İLKKURŞUNLU – FİNANSMAN YÖNETİCİSİ |
|  |  | YÜKSEL İLTER – MUHASEBE YÖNETİCİSİ |
|  |  | EMRE KAVUKÇU – İHRACAT YÖNETİCİSİ |
|  |  | CAN AZERGÜN –ÜRÜN YÖNETİCİSİ |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 224 714 82 00 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0 224 714 82 10 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 933 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01/09/2002 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | TÜRK METAL |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | MESS |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 15.000.000.000.000 |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 10.000.000.000.000 |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL |
| **(Trading Market)** |  | (National) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **RADYATÖR (M2)** | **K.K.O.**  **(%)** | **SU ISITICILARI (ADET)** | **K.K.O.**  **(%)** | **MÜNFERİT VE MERKEZİ ISITMA CİHAZLAR (ADET)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***İngilizcesi*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***İngilizcesi*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***İngilizcesi*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 1999 | 4.705.000 | 67 | 267.646 | 45 | 55 .64 | 80 |
| 2000 | 6.033.000 | 85 | 352.000 | 60 | 44.000 | 65 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **RADYATÖR (M2)** | **SU ISITICILARI (ADET)** | **MÜNFERİT VE MERKEZİ ISITMA CİHAZLAR (ADET)** |
| 1999 | 4.614.000 | 227.000 | 50.463 |
| 2000 | 6.070.000 | 354.000 | 43.600 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 1999 | 10.443.710.559.000 TL  25.048.071 $ | 26,5 | 13.640.238.000.000 TL  27.936.806 $ | 20 |
| 2000 | 16.512.812.000.000 TL  25.405.048 $ | 25,7 | 22.366.939.000.000 TL  33,200,000 $ | 21 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| --- | --- | --- | --- |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| KOÇBANK A.Ş. | 1.600.000.000.000 | 1,60 |
| RAM DIŞ TİCARET A.Ş. | 400.000.000.000 | 10,00 |
| ENTEK A.Ş. | 384.160.000.000 | 3,92 |
| KUMSAN DÖKÜM | 100.661.000.000 | 25,10 |
| ISISAN A.Ş. | 20.000.000 | 5,0 |
| GARANTİ KOZA İNŞAAT A.Ş. | 1.000.000 | 0,0 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Şirket'in 20/04/2001 tarihi itibariyle başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir.** |  | **The main shareholders and their participations in the equity capital, as of 20/04/2001, are shown below.** |

A)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10'una Sahip Gerçek ve Tüzel Kişi Ortaklar |  | Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rights |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- KOÇ HOLDİNG A.Ş | 4.609.646.652.000 | 46,1 |
| 2-TEMEL TİCARET VE YATIRIM A.Ş. | 1.904.485.652.000 | 19,0 |
| TOPLAM / TOTAL (1) | 6.514.132.304.000 | 65,1 |

B)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Yönetim veya Denetim Organlarında  Görevli Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1-MUSTAFA V.KOÇ | 9.416.492.000 | 0,1 |
| TOPLAM / TOTAL (2) | 9.416.492.000 | 0,1 |

C)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Genel Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı, Bölüm Müdürü yada Benzer Yetki ve Sorumluluk Veren Diğer Unvanlara Sahip Görevlerdeki Ortaklar |  | Shareholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| --- | --- | --- |

D)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) veya (C) Alt Başlıklarında Belirtilen Hissedarlar ile Birinci Dereceden Akrabalık İlişkisi Bulunan Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who are fist degree relatives of the shareholders in subtitles (A), (B) or (C) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| --- | --- | --- |

E)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye Yada Toplam Oy Hakkı İçinde %10'dan Az Paya Sahip Olmakla Birlikte, (A) Alt Başlığında Belirtilen Tüzel Kişi Ortaklar ile Aynı Holding, Grup Yada Topluluk Bünyesinde Bulunan Tüzel Kişi Ortaklar |  | Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same Holding, Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Ünvanı | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1-KOÇ HOLDİNG EMEKLİ VE YARDIM SANDIĞI | 235.413.540.000 | 2,4 |
| 2-VEHBİ KOÇ VAKFI | 85.108.172.000 | 0,9 |
| 3-NAZAR DAYANIKLI MAL.PAZ.A.Ş. | 14.035.732.000 | 0,1 |
| TOPLAM / TOTAL (5) | 334.557.444.000 | 3,4 |

F)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer Ortaklar ve Halka Açık Kısım |  | Other shareholders and publicly owned shares (free floating) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortakların Sayısı  (Belirlenemiyor İse Tahmini  Rakam Verilebilir) | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1-RAHMİ M.KOÇ | 109.584.412.000 | 1,1 |
| 2-SUNA KIRAÇ | 138.091.088.000 | 1,4 |
| 3-SEVGİ GÖNÜL | 137.805.460.000 | 1,4 |
| 4-SEMAHAT ARSEL | 134.430.500.000 | 1,3 |
| 5-DİĞER (YAKLAŞIK 1800 ORTAK ) | 2 621.982.300.000 | 26,2 |
| TOPLAM / TOTAL (6) | 3 141.893.760.000 | 31,4 |

G)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| (1+2+3+4+5+6) | Sermaye (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| GENEL TOPLAM / GENERAL TOTAL | 10.000.000.000.000 | 100,00 |